ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1551/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 4ης Ἰουνίου 1981

περί τοῦ καθεστῶτος εἰσαγωγῆς ὁρισμένων κλωστοϋφαντουργικῶν προϊόντων, καταγωγῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Κίνας, στήν Μπενελούξ, στή Γαλλία, στήν Ἰταλία καί στό Ἡνωμένο Βασίλειο

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3061/79 τοῦ Συμβουλίου τῆς 20ῆς Δεκεμβρίου 1979 περί τοῦ κοινοῦ καθεστῶτος εἰσαγωγῶν ὁρισμένων κλωστοϋφαντουργικῶν προϊόντων καταγωγῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Κίνας (1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 723/81 (2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 11 παράγραφοι 4 καί 5,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι τό ἄρθρο 11 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3061/79 καθορίζει τίς προϋποθέσεις πού ἐπιτρέπουν τήν ἐπιβολή ποσοτικῶν περιορισμῶν·

ὅτι, μέ τούς κανονισμούς (ΕΟΚ) ἀριθ. 2355/80 (3), (ΕΟΚ) ἀριθ. 3353/80 (4) καί (ΕΟΚ) ἀριθ. 401/81 τῆς Ἐπιτροπῆς (5), θεσπίζονται προσωρινοί ποσοτικοί περιορισμοί, κατά τήν εἰσαγωγή σέ ὁρισμένες περιοχές τῆς Κοινότητος, ὁρισμένων κλωστοϋφαντουργικῶν προϊόντων καταγωγῆς Κίνας ἐν ἀναμονῆ τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ἤδη ἀναληφθεισῶν διαβουλεύσεων·

ὅτι, στίς 2 καί 23 Ἀπριλίου 1981, οἱ διαβουλεύσεις αὐτές ὁδήγησαν σέ ἀποτελέσματα ἀμοιβαῖα ἀποδεκτά καί ὅτι πρέπει ἐπομένως νά θεσπισθοῦν ὁριστικά ποσοτικά ὅρια γιά τά ἴδια αὐτά προϊόντα κατά τά ἔτη 1981 ἕως 1983, μέ ταυτόχρονη κατάργηση τῶν προσωρινῶν ποσοτικῶν ὁρίων·

ὅτι οἱ ποσότητες τῶν ἐν λόγω προϊόντων, πού ἐξήχθησαν ἀπό τήν Κίνα μεταξύ τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1981 καί τῆς ἡμερομηνίας ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, πρέπει νά ἀφαιρεθοῦν ἀπό τά ἀντίστοιχα ὅρια πού θεσπίστηκαν·

ὅτι τά ποσοτικά αὐτά ὅρια δέν ἐμποδίζουν τήν εἰσαγωγή προϊόντων πού καλύπτονται ἀπό τά ὅρια αὐτά καί ἀπεστάλησαν ἀπό τήν Κίνα πρό τῆς ἡμερομηνίας ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ἡ εἰσαγωγή στήν Μπενελούξ, στή Γαλλία, στήν Ἰταλία, καί στό Ἡνωμένο Βασίλειο τῶν προϊόντων, τῶν κατηγοριῶν πού περιλαμβάνονται στό παράρτημα, καταγωγῆς Κίνας ὑπόκειται στούς ποσοτικούς περιορισμούς πού περιλαμβάνονται στό ἴδιο παράρτημα, μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 1.

Ἄρθρο 2

1. Ἡ θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν προϊόντων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1, τά ὁποῖα ἀπεστάλησαν ἀπό τήν Κίνα πρός τήν Μπενελούξ, τή Γαλλία, τήν Ἰταλία καί τό Ἡνωμένο Βασίλειο πρό τῆς ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, καί τά ὁποῖα δέν ἔχουν ἀκόμη τεθεῖ σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία, πραγματοποιεῖται ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῆς προσκομίσεως φορτωτικῆς ἤ ἄλλου ἐγγράφου πού ἀποδεικνύει ὅτι ἡ ἀποστολή πραγματοποιήθηκε πρίν ἀπό τήν ἡμερομηνία αὐτή.

2. Ὅλες οἱ ποσότητες τῶν προϊόντων πού ἀποστέλλονται ἀπό τήν Κίνα ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1981, καί τίθενται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία, ἀφαιροῦνται ἀπό τό ἀντίστοιχο ποσοτικό ὅριο πού θεσπίσθηκε γιά τό ἔτος 1981. Ἐν πάση περιπτώσει, τά ποσοτικά αὐτά ὅρια δέν ἐμποδίζουν τήν εἰσαγωγή προϊόντων πού καλύπτονται ἀπό τά ὅρια αὐτά, ἀλλά ἀπεστάλησαν ἀπό τήν Κίνα πρό τῆς ἡμερομηνίας ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

3. Οἱ εἰσαγωγές τῶν προϊόντων, πού ἀποστέλλονται ἀπό τήν Κίνα πρός τήν Μπενελούξ, τή Γαλλία, τήν Ἰταλία καί τό Ἡνωμένο Βασίλειο μετά τήν ἔναρξη ἰσχύος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, ὑπόκεινται στό σύστημα διπλοῦ ἐλέγχου πού προβλέπεται στό παράρτημα V τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3061/78.

Ἄρθρο 3

Οἱ κανονισμοί (ΕΟΚ) ἀριθ. 2355/80 καί (ΕΟΚ) ἀριθ. 3353/80 καταργοῦνται. Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 401/81 καταργεῖται ὅσον ἀφορᾶ τήν Ἰταλία καί τό Ἡνωμένο Βασίλειο, καί μόνο γιά τήν κατηγορία 36 ὅσον ἀφορᾶ τή Γαλλία.

Ἄρθρο 4

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἑπομένη τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

Ἐφαρμόζεται μέχρι τήν 31η Δεκεμβρίου 1982.

(1) ΕΕ ἀριθ. L 345 τῆς 31. 12. 1979, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 75 τῆς 21. 3. 1981, σ. 8.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 238 τῆς 11. 9. 1980, σ. 12.
(4) ΕΕ ἀριθ. L 351 τῆς 24. 12. 1980, σ. 22.
(5) ΕΕ ἀριθ. L 45 τῆς 18. 2. 1981, σ. 14.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 4 Ἰουνίου 1981.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Whlhelm HAFERKAMPQ

Ἀντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατηγορία	Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Κωδικός ἀριθ. NIMEXE (1981)	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Κράτη μέλη	Μονάδες	Ποσοτικά ὅρια ἀπό 1ης Ἰανουαρίου ἕως 31ης Δεκεμβρίου		
						1981	1982	1983
18	61.03 Β Γ		Ἐσώρουχα ἀνδρῶν καὶ παίδων, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν περιλαιμίων, περιτραχηλίων, ἐπιστηθίων καὶ μανικετίων:	I	τόνοι	150	156	162
		61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89	Ἐσώρουχα ὑφασμένα ἕτερα τῶν ὑποκαμίσων καὶ ὑποκαμισακίων, δι' ἄνδρας καὶ παῖδας, ἐξ ἐρίου, ἐκ βάμβακος ἢ ἐκ συνθετικῶν ἢ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν					
21	61.01 Β IV		Ἐξωτερικὰ ἐνδύματα δι' ἄνδρας καὶ παίδων:	BNL	1 000 τεμάχια	335	355	376
	61.02 Β II δ)		Ἐξωτερικὰ ἐνδύματα διά γυναίκας, κορασίδας καὶ μικρὰ παιδία:					
			Β. Ἕτερα:					
		61.01-29, 31, 32	Parkas, anoraks, μπλουζὸν καὶ παρόμοια, ὑφασμένα, ἐξ ἐρίου, ἐκ βάμβακος ἢ ἐκ συνθετικῶν ἢ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν					
		61.02-25, 26, 28						
24	60.04 Β IV δ) 1 ββ) δ) 1 ββ)		Ἕτοιμα ἐνδύματα ἐσωτερικὰ (ἐσώρουχα), πλεκτὰ μὴ ἐλαστικὰ οὐδὲ συνδεδυασμένα μετὰ καουτσούκ:	BNL	1 000 τεμάχια	70	74	79
		60.04-47, 73	Πυζάμαι πλεκταί, βαμβακεραί ἢ ἐκ συνθετικῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν δι' ἄνδρας καὶ παῖδας					
25	60.04 Β IV δ) 2 αα) ββ) δ) 2 αα) ββ)		Ἕτοιμα ἐνδύματα (ἐσώρουχα) πλεκτά, μὴ ἐλαστικὰ οὐδὲ συνδεδυασμένα μετὰ καουτσούκ:	BNL	1 000 τεμάχια	75	80	84
		60.04-51, 53, 81, 83	Πυζάμαι καὶ νυχτικά, πλεκτά, βαμβακερὰ ἢ ἐκ συνθετικῶν ἰνῶν, διά γυναῖκας, κορασίδας καὶ μικρὰ παιδία (ἕτερα τῶν βρεφῶν)					
30 A	61.04 Β I		Ἐσώρουχα διά γυναίκας, κορασίδας καὶ μικρὰ παιδία:	I	1 000 τεμάχια	100 (1)	105	110
		61.04-11, 13, 18	Πυζάμαι καὶ νυχτικά, ὑφασμένα διά γυναίκας, κορασίδας καὶ μικρὰ παιδία, ἐξ ἐρίου, ἐκ βάμβακος ἢ ἐκ συνθετικῶν ἢ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν					
36	51.04 Β III		Ὑφάσματα ἐκ συνθετικῶν καὶ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν συνεχῶν (συμπεριλαμβανομένων τῶν ὑφασμάτων ἐκ μονοίνων νημάτων ἢ ἐκ λωρίδων τῶν κλάσεων 51.01 ἢ 51.02):	F	τόνοι	180	191	202
			Β. Ὑφάσματα ἐκ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν:					
		51.04-56, 58, 62, 64, 66, 72, 74, 76, 82, 84, 86, 88, 89, 93, 94, 95, 97, 98	Ὑφάσματα ἐκ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν, συνεχῶν, ἕτερα τῶν διά ἐπίσωτρα διά πεπιεσμένου ἀέρος καὶ τῶν περιεχόντων ἐλαστομερῆ νήματα:					

Κατηγορία	Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Κωδικός ἀριθ. NIMEXE (1981)	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Κράτη μέλη	Μονάδες	Ποσοτικά ὅρια ἀπό 1ης Ἰανουαρίου ἕως 31ης Δεκεμβρίου		
						1981	1982	1983
73	60.05 A II β) 3	60.05-16, 17, 19	Ἕτοιμα ἐνδύματα ἐξωτερικά πλεκτά, συμπληρώματα πλεκτά τῆς ἐνδύσεως καί ἕτερα πλεκτά εἴδη, ἅπαντα μή ἐλαστικά οὐδέ συνδεδυασμένα μετά καουτσούκ: Α. Ἐνδύματα ἐξωτερικά καί συμπληρώματα τῆς ἐνδύσεως: II. Ἕτερα: Φόρμαι ἀθλητικαί *(trainings)*, πλεκταί μή ἐλαστικαί οὐδέ συνδεδυασμέναι μετά καουτσούκ, ἐξ ἐρίου, ἐκ βάμβακος ἤ ἐκ συνθετικῶν ἤ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν	UK	1 000 τεμάχια	190	201	213

(1) Συμπληρωματική ποσότητα 25 000 τεμαχίων συνεφωνήθη κατ' ἐξαίρεση γιά τό 1981.